



**no**

*El Festival de la Cultura Francesa en Buenos Aires*

*Los grupos franceses van a tocar al rock argentino*

*▲ censurado por la M.T.V*

*Miki González, el peruano*

# ROCK & LONG



# EL CARTERO LLAMA 2 veces

*Subiré al cielo, le pondré gatillo a la luna/ y desde arriba fusilaré al mundo/ suavemente, para que esto cambie de una vez.* (Raúl González Tuñón.)

6 de Abril. No soy bueno para las fechas. Esa mañana agarro el diario y me recuerdan: ayer, hace un año, Kurt Cobain se suicida. Es un jueves de nubes grises.

Leo una nota de Iván Noble, al que no le tiembla el pulso y anota a Cobain junto a Van Gogh, Violeta Parra y Antonin Artaud. Es justicia. Hay gente que jamás podría atreverse a hacer algo así. (Los que pagan ocho millones por un cuadro y no son capaces de ver los colores. Gente culta.) A Cobain le pertenecían las canciones, de las más hermosas y tristes de estos paupérrimos años. Su irónico nevermind no era un quememporta vacío y tarado (léase pos-moderno). Era como una melodía.

El no soportó vaya a saber quién qué cosa, y se mató. Queda su legado (¿es que importa?): cuatro discos oficiales, los miles piratas y los videos en donde su belleza frágil, de furia, incendiaba los pantanos que nos quieren imponer.

Nunca pude volver a escuchar sus discos (ojalá estas letras me dejen hacerlo). Espero que a todos no les pase lo mismo.

Claro, quien creyó ver en Nirvana un auténtico grito rebelde que podía elevarse sobre la estúpida máquina, bien podía esperar ese final. La historia oficial nos enseñó a ser descreídos y pesimistas. Es como si la contara alguien solo y nos estuviera encubriendo otra, más humana, más lenta, más dulce. Cobain forma parte de esa otra historia. Aunque se desesperen por atarlo en posters, programas y revistas mediocres. Mediocres, no se dan cuenta de que no se puede jugar con fuego. El día menos pensado cualquiera escucha **In Utero** y se pone a llorar de bronca. Cuidado, ese fuego no se apaga.

5 de Abril. Hace un año Kurt Cobain se volaba la cabeza de un tiro. Nosotros, de este lado, tenemos miedo de que ese gesto nos esté obligando a recoger el arma humeante, dejar de llorar a nuestros muertos, y salir a la calle. Ese año tibio quizás sea una luna con gatillo.

Diego Fernando Carballar.

**D**urante el mes de febrero la calle se vio literalmente invadida por una legión de lenguas; lenguas rojas, carnosas, desafiantes, atrevidas y hasta pinchudas. Ese diseño, creado por el artista pop Andy Warhol, es, para miles de personas en el mundo, sinónimo y símbolo de Rolling Stones.

Son muchas las bandas de rock que eligen una figura, un emblema que los identifique. Ernesto Pombo, diseñador gráfico, señala que hay tres tipos de insignias: "El logotipo (logo, igual, palabra), que es el nombre de la banda, pero escrito con una tipografía determinada y de cierta manera especial; el isotipo, que es un dibujo que identifica al grupo, pero que carece de palabras; por último, el isologo es una combinación de dibujos y letras".

Se busca, por lo general, que el dibujo o la tipografía remita, de alguna manera, al estilo musical. Así, puede verse que la mayoría de las bandas heavies "tienen logotipos con letras de aspecto cromado, que utilizan ángulos agudos y penetrantes, y logran un emblema que da sensación de peso, de poder o hasta de agresión", observa Pombo.

Por el otro lado, basándose en el tipo de música que hacían, Roger Dean creó la insignia de Yes con las letras redondas y entrelazadas. El resultado es atractivo, sintético y significativo; a diferencia del isotipo que identificaba a la banda: la célebre nave voladora era un dibujo bastante más complejo, y más difícil de recordar o reproducir. El logo de Yes remite, por las letras gordas, a la sicolología de la cual venían y, también, por manera de estar entrelazadas las letras, a cierto "viaje" intrincado.

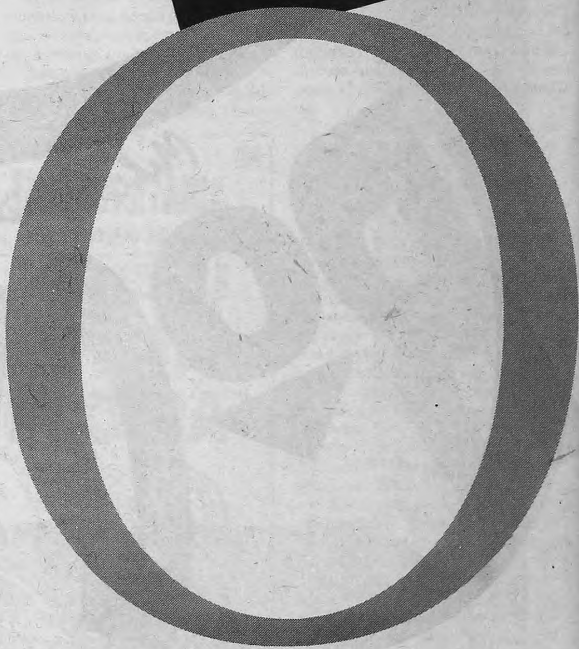
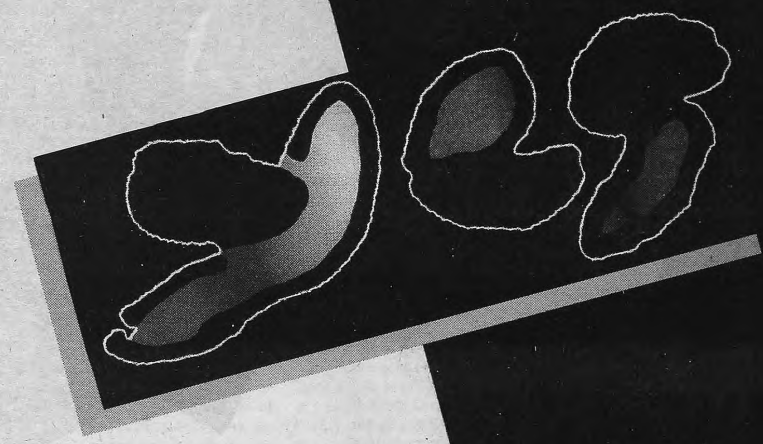
Si bien no todas las bandas tienen algún emblema identificatorio, quizás porque no les interesa, tal vez porque se fijan más en la música que en la estética, o posiblemente porque desconozcan las bondades de tener uno, un logotipo bien hecho siempre suma puntos al grupo, nunca los resta. Según Ricardo Colombotto, creativo de la agencia Graffiti, "el logotipo es la imagen de marca de un producto, y hay que recordar que un grupo no deja de ser un producto comercial". Un solista, para el caso, es el mismo, sin embargo el logotipo "es algo más de banda, porque la banda es algo más completo; es como gente en un paquete, y con marca", conceptualiza Colombotto. Aún así, hay solistas como Peter Hammill, que ideó un monograma basado en las letras que componen su apellido, o Frank Zappa, cuya identificación visual era su propia cara con sus célebres bigotes.

Hubo inclusive sellos discográficos con emblemas que hoy son recordados con cariño: la manzana de Apple (diseño de McCartney y aportes del dibujante Alan Aldridge), el Sombrero Loco de Charisma Records (tomado de Alicia en el País de las Maravillas), la lengua stone (que identificaba tanto al grupo como al sello), la mariposa de Chrysalis y la mariposa de Electra, el tren nocturno de Rocket Record Company, la calabaza y el gato de Barking Pumpkin, la libra de Parlophone, la gama de colores de Real World o el malabarista interplanetario M.P.L.

La historia de los emblemas en el rock evoluciona, por un lado, de la mano del cambio musical; y por otro, acompañada por el desarrollo de la comunicación visual. A fines de los '60 y principios de los '70 los posters de los shows se hacían completamente a mano, no había en ellos letras de molde o tipografía. Para peor, se dibujaban letras entrelazadas de las maneras más sicológicas y estrambóticas posibles. Tanto, que eran difícilmente legibles. Además, no era posters "personalizados", así que el afiche de Janis Joplin era fácilmente confundible con el de Jimi Hendrix o Grateful Dead. "La gente veía unas letras así y se metía, total alguien copado iba a tocar...", ironiza Colombotto. A tal punto llegó en la actualidad la identificación con una imagen gráfica, que Prince cambió su nombre por un símbolo impronunciado. A pesar de no ser un elemento imprescindible para determinar el éxito de un grupo, una figura que de algún modo identifique el estilo o la corriente musical siempre ayuda a captar más rápidamente al público. "El logotipo es lo que define el producto que tienes que vender, a quién va dirigido, y cuál es el gusto estético del que lo hace". Redondea Colombotto.

Desde los británicos The Rolling Stones hace cuarenta años hasta los chicos de Valentín Alsina de Dos Minutos, el logo es una parte importante, y a veces fundamental de la estética de los grupos de rock. El asunto puede pasar desapercibido para un distraído, pero para cualquier observador atento de la historia está claro que hay muchas bandas cuyo nombre bien podría ser reemplazado por un símbolo -Prince lo intenta hoy- y lo esencial no variaría.

Analia S. Wainer

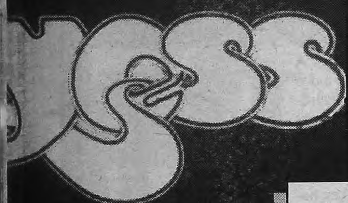




# ES TU LOGO



WHITESNAKE



Los Beatles fueron, quizás, la banda pionera en el tema de los logotipos. Si bien el "famoso" es de las letras romanas que tenía la B y la T más grandes, hubo otro anterior, más infantil, en el que la B formaba un escarabajo.

Para continuar con Los Beatles, en cuanto al emblema de su sello discográfico, que era una manzana verde en la cara A del disco, y a media manzana en el lado B, cuenta el biógrafo Philip Norman que "varios equipos de fotógrafos, diseñadores y tipógrafos—por no mencionar a diversas fruterías—establecido en Londres y Nueva York trabajaron durante seis meses rechazando frutales enteros, hasta lograr la imagen deseada. Como toque final Alan Aldridge, el ilustrador pop mejor pagado de Londres, contribuyó con el mensaje "derechos reservados" en letra bastardilla escrita a mano."

Andy Warhol diseñó la lengua stone junto con la tapa del L.P. Sticky Fingers, aquel que era una entrepierna masculina en jeans con un cierre que se abría de verdad. La carta que Mick Jagger le envió al artista pop cuando aún estaban en tratativas, finaliza así: "Dejo todo en tus talentosas manos para que hagas lo que quieras... y, por favor, contéstanos diciendo cuánto dinero te gustaría recibir". Sin embargo, la respuesta de Andy no trascendió públicamente.

A pesar de que Genesis tuvo, a lo largo de la historia, más cambios de logotipos que de integrantes, uno que alcanzó bastante popularidad fue el de las tapas de Nursery Crime, Foxtrot y Genesis Live. El diseñador Paul Whitehead, dijo que el tema "Musical Box" le traía remi-

Una verdadera pléyade de artistas contemporáneos, con Andy Warhol a la cabeza, han diseñado logos de rock

niscencias victorianas. "Para el logo usé una tipografía similar a la que había visto en una lata de cacao, que me pareció que iría bien."

El isologo de Aerosmith surgió, en un primer momento, como ilustración que acompañaba a su segundo disco: Get Your Wings. Sin embargo, la A con alas, siguió acompañándolos hasta la actualidad. Seguramente, el único logotipo "calzado" es el de los Kinks. La primera K y la S, según el emblema que adornaba la batería de Mick Avory, usaban las típicas botitas cortas de la época.

A pesar de que Wings, la banda de Paul McCartney, hacía temas pop, su logo evolucionó de una W torpe y desmañada, a otra con alas duras, agresivas y hasta militarizadas, quizás más inspirada en el Flying Wing, el avión creado a fines de la segunda guerra mundial, que en la música de la banda.

Así como la imagen emblemática de Frank Zappa eran sus poblados y particulares bigotes, del mismo modo se identifica a Charly García por la misma zona pilosa, aunque su particularidad es la dualidad de colores. No muy lejos están los Z.Z. Top, donde dos de los tres integrantes de la banda lucen unas barbas extraordinariamente largas.

Mucho se escribió, pero poco pudo pronunciarse, acerca del "deceso" de Prince y su cambio de identidad por un símbolo que, si bien lo acompaña desde sus primeras épocas, ahora acaparó toda la atención del músico. El emblema representa, de algún modo, una unión entre el hombre y la mujer en la que—ya que el símbolo masculino apunta hacia arriba y el femenino hacia abajo, como el de Prince—parece haber un dominio de la mujer. Prince tiene, también, una guitarra diseñada en base al extraño dibujito.



\* **El Lápiz Japonés nro. 2.** Cuando se pensaba que el proyecto de revista libro comandado por Bianchi y Langer había sucumbido bajo la presión multinacional de Quaker (una caricatura de su logo ilustró la tapa del número uno), el lomito grueso de su indispensable segundo opus ya está en la calle. Incluye historietas, chistes anche bocetos de todos los artistas indispensables del medio, además de reproducciones de los formidables billetes de Ralveroni. Un lujo.

\* **Los Mockers, "Montevideo en los salvajes '60" (Perro Andaluz, 1995).** Compilación del todo material existente del mítico grupo uruguayo Mockers, contemporáneos de Los Shakers. La leyenda cuenta que mientras el grupo de los hermanos Fattorusso imitaba a Los Beatles, los Mockers hacían lo propio con los Stones, algo demostrado con creces gracias a esta producción. Editado hasta ahora sólo en cassette por el sello independiente Perro Andaluz.

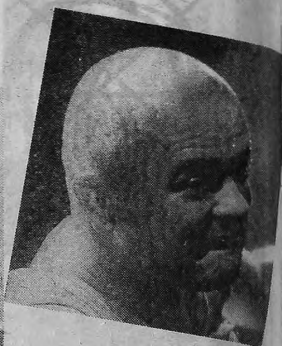
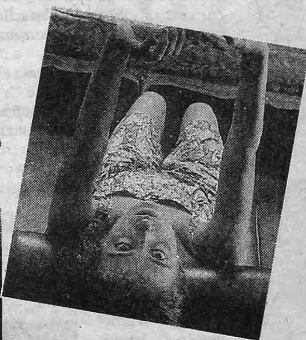
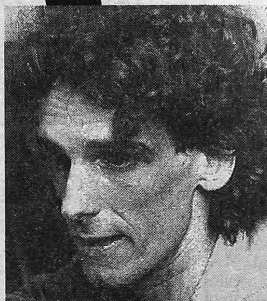
\* **El Péndulo, números varios.** Los ejemplares de lo que tal vez fue la mejor revista autóctona de ciencia ficción han vuelto a exhibirse en mesas de ofertas varias, y a precios realmente ridículos. Todos los números valen la pena, pero hay que prestar especial atención al 2 (con los clásicos "En una tierra de colores lejanos", de Shekley y "Bajando", de Disch), el 8 (con Tolkien), el 10 (Dick) y el 6 (con la novela "El lugar", de Levvero).

\* **"Frutos del País", por Tito Escárate (Fondart, 1994).** Editada con el auspicio de un instituto gubernamental chileno, esta historia del rock ídem es absolutamente indispensable para quien intente bucar dentro de la música juvenil de allende la cordillera. La obra incluye la prehistoria del rock, con los conjuntos armados por las discográficas, y llega hasta la actualidad. Es de lamentar, eso sí, que reserve poco espacio para el rock de los 80, dominado por los avatares de Los Prisioneros.

\* **Punto G, "El último salva a todos" (1994).** Último opus del grupo de culto rosarino mas festejado, liderado por el ahora portero por adopción Coqui Debernardi, largamente elogiado por Páez cada vez que puede. El grupo de nombre pop heredado de comienzos de los ochenta pero sonido rock bien de los noventa ya no existe, pero este disco aún se pasea por las mesas de saldos, y merece una escucha. Ya llegará el momento que el Dios Compact también reciba en su seno a la indispensable segunda producción de la banda, hoy inhallable, titulada simplemente Punto G.

\* **Malcolm Scarpa, "My Devotion" (Triquinoise, 1994).** Personaje absoluto de la movida madrileña, Scarpa se ganó la vida tocando blues en España hasta que accedió a grabar un disco con canciones propias. Cantando en inglés, como la nueva movida hispana, el hombre en este caso sorprendió a propios y extraños con largos sets de maravillosas canciones con reminiscencias Kinks y Beatles. My Devotion es su segundo y último disco, editado por la independiente Triquinoise.





M

ás de una vez se dijo, a manera de metáfora, que las bandas de rock son como las esposas de los músicos. Pues bien, siguiendo el juego que plantea esta afirmación, existen en el rock nacional bandas paralelas que bien podrían ser las amantes de los mismos músicos. Sin abandonar sus grupos principales, varios rockeros forman otras bandas, casi siempre compuestas por amigos, para las noches libres en donde se divierten y tocan lo que les viene en gana. Como característica común, casi todas ellas se convirtieron en mitos y los pocos que tuvieron la suerte de verlas en vivo se encargaron de agigantarlas con fábulas que cuentan las espectaculares versiones de temas inéditos o las increíbles intervenciones de otros músicos nunca antes vista. Por lo general no existen registros discográficos que certifiquen su existencia y son usadas por los músicos para relajarse y no tener que preocuparse porque todo salga bien. Las desprolijidades y los tejanos ajenos son bienvenidos por un público, en casi todos los casos, más que permisivo. Son, por así decirlo, como las amantes sin teléfono, sin nombre ni dirección, las que no piden nada a cambio y se conforman con una noche de placer cada tanto. Pero a pesar de todo, son también parte de la historia. Si se recuerda a estas bandas paralelas como las amantes de los músicos, se puede decir que Luca tenía todo un harén. Por diferentes motivos, entre el '82 y el '83, Luca participó en tres proyectos de bandas, todas salidas de la formación de Sumo, su banda original: la Hurlingham Reggae Band, Sumito y Ojos de Terciopelo.

"En el '82 tenía un grupo con Tito Fargo que se llamaba 'Oiga Diga' y por esa época Sumo se había quedado sin sala de ensayo" cuenta Superman Troglío. "Preparamos la nuestra y una tarde nos juntamos y nos pusimos a zapar reggae con Luca. Entre Marley y Tosh nació la idea de formar otra banda". En la Hurlingham Reggae Band tocaban casi siempre Alejandro Sokol, Diego Arnedo, Superman Troglío, Germán Daffunchio, Tito Fargo —luego guitarrista de los Redondos—, Ricardo Mollo, Luca y todos los invitados posibles. "Una vez Luca se había hecho amigo de Darío, un chico que después tocó en La Zimbabwe, y lo invitó a tocar percusión" recuerda Troglío y agrega que "fue un desastre porque encima de que la banda era de por sí despelotada, el pibe se ve que todavía no estaba acostumbrado a tocar percusión y hacía los mismos golpes que yo en la batería".

El Einstein y Cero Bar eran los reductos donde se podía ver a una de las primeras bandas de reggae de la Argentina y el proyecto más serio de los tres subgrupos de Luca. Dentro de su repertorio rasta se incluían algunos de los temas que años más tarde se registrarían en discos de Sumo y también una gloriosa versión de "Cambalache". Pero la Hurlingham Reggae Band, que luego se convertiría en uno de los más grandes mitos de rock local, se separó a fines del '83 poco después de que Sokol y Daffunchio se apartasen de la banda ya que nunca habían estado convencidos de la idea de dividirse en dos y querían dedicarle todo su tiempo a un solo proyecto y hacerlo con mayor seriedad.

Sumito era un dúo con Luca tocando la guitarra acústica y Arnedo el contrabajo. "Siempre subían al escenario

borrachos y los pocos shows que hicieron eran totalmente anárquicos. A la gente le parecía raro ver sólo a dos tipos tocando con una batería electrónica" afirma Troglío. "En algunas oportunidades se les sumaba Pettinato con el saxo, pero eran más las veces que no iba debido a que en estos recitales no se recaudaba guita." El ex baterista de Sumo recuerda una noche en que tocando en el Einstein, "estaban ellos dos iluminados solamente con velas apoyadas en viejos cajones de Coca Cola y durante el recital las velas se cayeron y los cajones se empezaron a prender fuego. Luca fue corriendo a la barra, sellenó la boca de ginebra y lo escupió sobre el fuego para apagarlo. Pero los cajones se prendieron todavía más y se armó un quilombo bárbaro".

Las anécdotas en este tipo de bandas podrían llenar las páginas de la guía y algunas más, y por ese mismo motivo con el tiempo fueron creciendo como leyendas. La tercera de las bandas de Luca era Ojos de Terciopelo, que estaba compuesta por Sumito más la participación de Sokol en batería. Se-

# Bar de

SABADO 15 - 0 hs

# La Portuaria

VENTA ANTICIPADA DE ENTRADAS

# PRIX D'AMI

MONROE 2315

## FUE

- El fin de semana pasado por agua tuvo igualmente sus shows para todos los gustos. El viernes en Obras, en medio de un pandemión organizativo que atrasó los horarios programados y del cual la empresa Rock and Pop deslindó toda responsabilidad, Los Cafres, Todos Tus Muertos —con una notoria dificultad de sonido— y Alpha Blondie intentaron dar curso a una noche completa de reggae. El sábado, en el mismo escenario, Las Pelotas llenaron por tercera vez el estadio y volvieron a demostrar su creciente poder de convocatoria y su contundencia musical. En el momento más emotivo de la noche, subió Andrea Prodan —hermano de ya saben quién— para cantar "Heroin", "Crua chan" y "El ojo blindado". Bastante lejos de ahí, trece mil personas desafiaron el mal tiempo y estuvieron en el estadio de Ferro para ver a Roxette. El dúo sueco que en su anterior visita había llenado dos veces la cancha de Vélez, volvió a poner en marcha su maquinaria de hits y dejó a todos contentos.
- El viernes pasado se inició en Museo Rock

(Pasaje San Lorenzo 356) el evento denominado "Miguel Abuelo-La exposición", un completo muestrario de fotografías, videos, recitales, discos, letras y canciones del trotamundos líder de Los Abuelos de la Nada. La muestra continúa hasta este sábado, en el horario de las 18 y hasta las 24.

- Nuevas ediciones discográficas para oídos atentos. El destacado de la semana es, sin dudas, el regreso de Steve Wonder con "Conversation Peace", su trigésimo primer álbum editado cuatro años después de la banda de sonido de "Jungle Fever", la película de Spike Lee. También aparecieron "Thank you", de Duran Duran con versiones de temas de Lou Reed, Elvis Costello, Public Enemy (!), The Doors, Led Zeppelin y Bob Dylan, "Made in England" de Elton John, "Pride" de las rubias sueguitas Yaki-Da y una recopilación de los tres primeros discos solistas de Charly García titulada "Oro", incluyendo como bonus track aquella llamante versión demo de "Rezo por vos" a dúo entre Spinetta y García.
- El mito Elvis da para todo. Ahora resulta que George Wallace, un ex gobernador del estado de Alabama a comienzos de la década del setenta, declaró en una reciente entrevista que el rey del rock and roll estaba

dispuesto a matar a quien había atentado contra su vida, Arthur Bremer. "Vengo para matar a ese hijo de puta", dice Wallace que le dijo Presley, por lo que el político pensó que Elvis estaba borracho o drogado. Vaya buena fe.

- Ray Charles pasó un mal momento en el aeropuerto de Los Angeles, cuando se disponía a viajar hacia Nueva York junto a su manager Joseph Adams. Parece que sus maletas fueron revisadas exhaustivamente cuatro veces por el personal de seguridad de la empresa American Airlines, a la vez que fueron conducidos por la fuerza a la requisa por la policía aeronáutica del aeropuerto. El músico negro denunció que la compañía y el aeropuerto "efectúan más rigurosos controles sobre los pasajeros afroamericanos que sobre los blancos" e inició una demanda judicial. Charles, que será ciego pero no zorro, pidió dos millones y medio de dólares como resarcimiento por el daño moral.
- La semana pasada falleció el productor discográfico Paul Rothchild, afectado de cáncer a los 59 años. Rothchild trabajó, entre más de 150 álbumes, en los primeros discos de los Doors, Janis Joplin y la banda de sonido de la película "La Rosa".
- Más noticias del primer mundo. El día del







**E**n La Rochelle, ciudad balnearia de Francia, el festival ya es un clásico que se verifica puntualmente todos los años. El Francofolies es un evento cultural que concita la atención del público europeo interesado en los fenómenos culturales, especialmente musicales. Allí se congrega en cada edición lo mejor de la música alternativa —y no tanto— de la Galia, pero también hay espacio para bandas y solistas provenientes de África, Asia y América, en una semana *al palo*. Pero este año habrá una novedad que involucrará a los pares argentinos. Con la organización de Philippe Boulter—responsable del festival— y Fernando Moya, en junio se realizarán en Buenos Aires las primeras Francofolies Argentinas, una iniciativa que también tendrá periodicidad anual.

La idea provino de anteriores visitas realizadas por músicos argentinos a Francia, donde comenzó a formarse la idea de consolidar un intercambio de culturas. Así, esta vez los argentinos oficiarán de anfitriones, para luego concretar actuaciones en la tierra de Eiffel. Así, este año se mostrarán allí por primera vez números hispanoparlantes, que harán eje en el rock y pop latinoamericano. La edición argentina ya tiene nombres y fechas confirmadas: el 2 de junio se presentarán —en un lugar aún no designado— FFF (Free For Fever) y Los Fabulosos Cadillacs. Al día siguiente será el turno de No One Is Innocent y Todos Tus Muertos, que ya supieron hacer buenas migas en tierra francesa a través de su relación con Mano Negra. Finalmente, el 4 de junio se producirá el cierre, con Sinclair, Manu Solo —la banda de Tonio Chao, hermano de Manu— y Fito Páez, que también mostró su obra en Francia en 1993.

Si bien la edición local será por el momento una versión reducida de las Francofolies originales, donde desfilan no menos de cincuenta artistas en diferentes escenarios, la intención de los organizadores es ir incremen-



## Se viene el francesazo

# LA FRANCOFOLLIE EN BUENOS AIRES

Los Cadillacs, Fito Páez y Todos Tus Muertos serán los soportes argentinos de FFF, Manu Solo, Sinclair y No One Is Innocent.

tando los alcances del festival con el correr del tiempo. Así, con las diferentes ediciones se irán agregando exposiciones de fanzines y diferentes expresiones alternativas del arte, así como charlas entre músicos, periodistas y público que intentarán analizar la problemática de los artistas en un final de siglo algo complicado.

**E**l rocanrol ya es un gigantesco business y los conciertos son repetidamente 'sostenidos' por la Pepsi y la Coca Cola. Pero que un músico reciba directamente el apoyo de los productores de coca —de la plantita—, eso sí que es un caso extraño.

Pero no para el hispano-peruano Miki González, que armó una respetable polémica en su patria adoptiva a raíz de la actitud de la cadena estadounidense MTV. El canal, que ya había emitido antes el divertido clip del tema "Akandún", le dijo a Miki que el video de su nuevo hit, "Hoja verde", no se pasa... porque el huaynito hace apología del las drogas, dicen. Y ya se sabe cuán contundente es este argumento en los Estados Unidos y su amplia área de influencia.

Todo comenzó cuando hace unos meses González —instalado en Perú y buceador de ritmos afroperuanos, un artista que podría ser ubicado junto al uruguayo

Jaime Roos o el colombiano Carlos Vives, por ejemplo— sacó una recopilación llamada *Hatun Exitocuna* (Grandes éxitos en quechua), con el susodicho corte para difusión.

El clip no tiene nada de extraño, pero sí de hermoso, contando la historia de los shamanes peruanos que leen el futuro con las hojas de coca. La canción dice: "Hoja verde de la coca/ humo blanco del cigarro/ adivíneme la suerte/ compañeros de la vida/ adivíneme la suerte/ si esa muchacha me quiere".

Con el video bajo el brazo, González llamó a sus amigos de la MTV. En Miami lo vieron ("Akandún" había andado muy bien y con buena rotación), pero finalmente lo rechazaron. Demasiado cercano a la coquita, creyeron; apología del consumo, dijeron.

En seguida se armó el revuelo. "Prohíben video de Miki González en

MTV", denunciaron los diarios peruanos. El periodista Efraín Trelles se tomó el trabajo de explicar que "Coca no es cocaína", y se preguntó: "¿Qué quieren los gringos? ¿Que en el ande se lea el futuro en el corcho de las coca colas?".

Irónico, Trelles agregaba que "me cuesta tomar en serio esta noticia: hace rato que una dulce savia verde me indica, al bañar mi paladar, que estamos ante una nueva digna de tomarse, a lo más, como una broma".

Es que detrás de la indignación de los peruanos aparecen años de luchar contra las prohibiciones primermundistas para lograr que se acepte a la coca como producto legal y de profundas raíces sociales

**Nació en España, pero se hizo famoso como representante del rock peruano. Pareció haber tocado el cielo con las manos cuando la MTV difundió el tema "Akandún", pero no pasó lo mismo con "Hoja verde", bajo la acusación de que ese huayno-pop hace apología de la droga.**

y culturales en Perú y Bolivia.

Y en el medio de todo, González, el personaje que desató el escándalo y que, finalmente, obtuvo, no el apoyo de la Pepsi y de la MTV sino el respaldo de la Empresa Nacional de la Coca de Perú, una entidad estatal encargada del proceso y comercialización de la hoja verde.

La temática de la canción llegó con los trabajos del cantante en El Carmen, especialmente entre las comunidades afroperuanas de donde proviene la familia Ballumbrosio, "proveedora" de músicos para la banda de González y a cuya cabeza está don Amador, un viejo sabio recopilador de antiguas coplas.

Estando en Perú, González metió algunos éxitos pop, como "Lola" y "Vamos a Tocache", grabados en los estudios Panda de Buenos Aires, con la participación de Andrés Calamaro, Cachorro López y Sebastián Schon. En Argentina también le mezcló un tema de 1986, "Chapi García", que contó —ah, casualidad— con los coritos de Charly García, Calamaro y Melingo, en la parte que dice "Cholita me dio la caspa del Inca/ cholita ya no se que hacer/ ya no puedo dormir/ comer tampoco/ sin tu amor voy a enloquecer".

Luego de esa etapa comenzó a via-

## JUEVES 13

- \* Ataque 77 en Cemento, Estados Unidos al 1200. A las 22.
- \* Massacre y No Demuestra Interés en el Arlequines, Perú al 500. A las 23. Invitado: Metamorfosis.
- \* Alejandro Lerner en La Plaza, Corrientes al 1600. A las 21.
- \* La Orge, Argies y Enot en Heaven & Hell, Córdoba al 3900. A las 23.
- \* La Roja y La Mejicana en La Luna, Cabrera y Medrano. A las 23.
- \* Lethal en el club Sport de Pergamino, provincia de Buenos Aires.
- \* Marfil Champán en Hendrix, Pasaje San Lorenzo al 300.
- \* La Mizrahi Blue Band en el Manicomio, Moreno al 1600. A las 24. Gratis.
- \* Beto Satragni Trío (a las 22) y Mario Parmisano y Hernán Romero (a las 0.30) en Oliverio, Paraná al 300.
- \* Pinchevsky, Black Amaya y otros en El Subsuelo, Bartolomé Mitre al 1500. A las 24.

- \* Aborto en La TRibu, Lambaré y Río de Janeiro.
- \* Ergosum y La Suburbana en Las Grietas, Monroe al 4100. A las 23.
- \* Fiesta Santa en El Codo, Guardia Vieja al 4000. A las 24.
- \* Potrero en Tabaco, Estados Unidos al 200. A las 24.
- \* Olla popular de blues en El Samovar de Rasputín, Iberlucea y Caminito. A las 23.

## VIERNES 14

- \* Celeste Carballo en The Roxy, Rivadavia al 1900. A las 24.
- \* Horacio Fontova y su Grupo Electrógeno en La Trastienda, Balcarce al 400. A las 23.30.
- \* Babasónicos y Peligrosos Gorriños en Demoscas, provincia de San Luis.
- \* Alejandro Lerner en La Plaza, Corrientes al 1600. A las 22.
- \* Malón en Cemento, Estados Unidos al 1200. A las 24.
- \* Ban this, Flippers, Cerebros Vacíos, 17 Cromo-

# AGENDA

- somas y Camarón en Die Schule, Alsina al 1600.
- \* Lethal en Vampires Club, de Rosario, provincia de Santa Fe.
- \* Demonios de Tasmania y Obi Uanquenivi en Heaven & Hell, Córdoba al 3900. A las 24.
- \* Alejandro Medina (a las 22) y Rompebles y King Sizwe (a la 1.30) en El Subsuelo, Bartolomé Mitre al 1500.
- \* Leo Maslíah y Gustavo López Manzitti en La Plaza, Corrientes al 1600. A las 23.
- \* Orge's Band en Bar Gandhi, Corrientes al 1500. A las 0.30.
- \* Coronas d' spinas, Dura y Stróm-

boli en La Luna, Cabrera y Medrano. A las 23.

- \* Marfil Champán en Hendrix, Pasaje San Lorenzo al 300.
- \* Trío Jaque (a las 22) y Mario Parmisano y Hernán Romero (a las 0.30) en Oliverio, Paraná al 300.
- \* Horacio Monardi en La Casa del Conde de Palermo, Honduras y al 3800. A las 0.30.
- \* Faveleros y Buenos Muchachos en Hendrix, pasaje San Lorenzo al 300. A las 24.
- \* La Petrolera Boogie Band en El Samovar de Rasputín, Iberlucea y Caminito. A las 23.
- \* Entre las medias y Museo Lovcraft en Hermano Joh, Rivadavia al 8600. A las 24.
- \* Clemenza en Artesanos, Honduras al 4900. A las 24. Gratis.
- \* Escombros y Dedos Pegados en Remember, Corrientes al 1900. A las 24.
- \* Bajo Sospecha en el Bar de los Mitos, Humberto 1 al 400. A las 23.
- \* Batuke en La Trastienda, Balcarce al 400. A la 1.30.
- \* Los Pollos en Las Grietas, Monroe al 4100. A las 24.
- \* Luis Salinas en El Café de los Músicos, Jufre al 200. A las 24.
- \* Urdapilleta y Tortones en Carne de Chancha, en Ave Porco, Corrientes al 1900. A las 23.30.
- \* Los Macocos en el teatro Corrientes, Corrientes al 1600. A las 0.15.

## SABADO 15

- \* Beastie Boys en el estadio Obras Sanitarias, Libertador al 7600. A las 21. Invitado: Los Brujos.
- \* Irakere en el teatro Gran Rex, Corrientes al 800. A las 22.
- \* Los Cafres y Fucking Sound Machine en La Luna, Cabrera y Medrano. A las 24.
- \* Claudia Puyó en El Codo, Guardia Vieja al 4000. A las 24.
- \* Almafuerte en el Auditorio de Olivos, Maipú al 2900. A las 22. Invitado: Psicomuerte.
- \* Alejandro Lerner en La Plaza, Corrientes al 1600. A las 22.
- \* Stukas en Vuelo en El Borde, de Témperey, frente a la estación. Invitados: Sudacas e Infección. A las 24.
- \* Mississippi Blues Band en el Teatro de la Comedia, Rodríguez Peña al 1000. A la 1.
- \* Los Auténticos Decadentes en el estadio Florinda, de Florinda, provincia de Formosa. A las 22. Gratis.
- \* Leo Maslíah y Gustavo López Manzitti en La Plaza, Corrientes al 1600. A las 23.
- \* Autos Locos, Rey Lagarto y Rey Canibal en The Roxy, Rivadavia al 1900. A las 24.
- \* Lethal en Varsovia Club, de Córdoba, provincia de Córdoba.
- \* Disturbios Primitivos y Neandert-

## LA MIZRAHI BLUE BAND SAB 15 24 HS EL TALLER Serrano y Honduras

**HERMANO JOHN UNPLUGGED**  
Rivadavia 8617 • Floresta

JUEVES 23 HS.  
PARTICIPA DE TRANSM.  
RADIAL EN VIVO  
R'NR DEL PAIS 89.5

TODOS LOS JUEVES 1 HS.  
MONTE-BUBI  
EDDI VALLEJOS  
ACUSTICO S2

DOMINGO 22 HS.  
ZAPADA CON  
EL POTRERO

**EL SAMOVAR DE RASPUTIN**  
IBERLUCEA 1251 - 302-3190  
CAMINITO

**OLLA POPULAR DE BLUES \$ 10**

1 PLATO - Calamares-Berenjenas-Ensaladas  
2 PLATO - Spaghetti Pesto y Tuco  
Incluye Cena y Show hasta 0:30 Hs.

**Y LA MEJOR ZAPADA BLUSERA**  
CON JORGE PINCHEVSKY



# EL PERUANO MAS FAMOSO

jar cada vez mas seguido hacia el Cuzco, donde ya se convirtió en un personaje popular y se puso a estudiar quechua en el Instituto Pastoral Andino. "¿Para qué?", le preguntaron algunos periodistas. "Para hablar con la gente, hermano", respondió González. Ahí comenzó la historia actual, con el éxito de "Akundún" (el verbo que significa 'hacer el amor'), los conciertos a sala llena en Brasil y Chile. Por aquí sólo de paso, como para mezclar en los ochenta.

Encima, ni siquiera se puede ver el videoclip...

Marcelo Raimon

## De cómo conseguir Akundín

Conseguir los discos del peruano es una tarea complicada. Pero siempre hay un amigo que viaja. Akundín fue editado -además de Perú, por supuesto- en Chile, donde provocó una dura queja de las autoridades de la iglesia por esa parte que habla de una esclava negra en los Andes que "en Malambo estuvo un tiempo y al abuelo conoció/ la compró una monjita que pa' Chinchá la llevó/ trabajaba todo el día hasta el anochecer/ con el ritmo de ese látigo en la hacienda San José".

El afro-rock disparó las ventas de este disco. Pero entre los anteriores -de la época que González no había llegado aún al *emo-pop* y quería parecerse a The Cure- en las calles de Lima es fácil conseguir copias en cassette de ediciones viejas de *Tantas Veces*, grabado en Argentina. Inclusive hace ya algunos años, en Buenos Aires, era posible encontrar en oferta un *Grandes Éxitos* editado por sello local Interdisc.

Pero lo ideal es agenciarse el *Hatun Exitokuna*, donde están todos los hits, el problemático "Hoja Verde" y joyitas como "El Mar", "A gozar sabroso" y "La pequeña".

"A mí me llama la onda masiva", explica González como para dar un perfil. "Es mas difícil hacer una canción simple con tres notas que pegue, que una canción sofisticada. Yo estudié jazz, hermano, ¿me entiendes? Y esto es todo un reto, como la canción 'Chicles, cigarrillos, caramelos'. ¡No tiene nada! Apenas tres acordes y es contundente. O 'Akundín', que con dos acordes llega. Eso es *bacán*, y no es menos que una sinfonía".

hal (a las 22) y Pirata Industrial, Azules, Púrpura e Incierto Reflejo (a las 2) en Die Schule, Alsina al 1600.

\* La Mizrahi Blue Band en El Taller, Serrano y Honduras. A las 24. Gratis.

\* Lacaldera en Hermano John, Rivadavia al 1600.

\* Jorge Navarro y Baby López Fürst (a las 22) y Vos Dex (a las 0.30) en Oliverio, Paraná al 300.

\* César Banana Pueyrredón en La Casona del Conde de Palermo, Honduras al 3800. A las 0.30.

\* Natasha, Necrosis, Inadaptados, Lacras y Jardín de Piedra en heaven & Hell, Córdoba al 3900. A las 23.

\* Vida Bandida en Planet Music, tercer nivel del Paseo Alcorta, Salguero y Figueroa Alcorta. A las 22.30.

\* Fandango, Yaria Brothers y Blues Special Band en el Ciclo de Blues en el Bauen. A las 22.\* Ni se sabe (a las 23) y Chop Suey y La CEntenario (a la 1.30) en El Subsuelo, Bartolomé Mitre al 1500.

\* Clemenza en Tabaco, Estados Unidos al 200. A las 24.

\* Los Tickets y Napo y el Cocinero en El Samovar de Rasputín, Iberlucea y Caminito. A las 24.

\* Angel Funk, Presuntos Criminales y La Revels en Las Grietas, Monroe al 4100. A las 23.

\* The Acoustic Blues en Avenida Libertador al 6800. A la 1.

\* Víctor Laterra, Adrián Jalaies y Eduardo Muñoz en el Café de los Músicos, Jufre al 200. A las 0.30.

\* Los Kelonios (humor) en Liberarte, Corrientes al 1500. A las 24.

\* Urdapilleta y Tortonese en Carne

de Chancha, en Ave Porco, Corrientes al 1900. A las 23.30.

\* Los Macocos en el teatro Corrientes, Corrientes al 1600. A las 0.15.

### DOMINGO 16

\* Alejandro Lerner en La Plaza, Corrientes al 1600. A las 21.

\* Los Auténticos Decadentes en el estadio La Leonesa, de La Leonesa, provincia de Chaco. A las 22. Gratis.

\* No Sagrado, Confeti, Abaxial, Revolución Interior y otros en el Parque Rivadavia. A las 13.

\* Luis Salinas y su banda en Oliverio, Paraná al 300. A las 22.30.

\* Murciélagos en Grieta, 5 entre 51 y 53, La Plata. A las 24.

\* Potrero Ritmo y Blues y zapada en hermano John, Rivadavia al 1600. A las 22.

### Los Macocos en GUIZO DE MACOCOS

vie. sab. 0.15

Teatro Corrientes  
Corrientes 1632  
a sólo \$8

### FRANCES

TODOS LOS NIVELES  
EXAMENES - VIAJEROS  
854-2289

# Jorge Lanata presenta

Fernando Bonsembiante / Raquel Roberti.

**Llaneros solitarios: Hackers, la guerrilla informática**

Una heterodoxa investigación periodística sobre los que tal vez sean los últimos románticos: los hackers. \$15

Enrique Symms.

**Invitación al abismo: Antología de Cerdos & Peces.**

Con selección y prólogo de Fito Páez, este libro incluye los mejores artículos de Enrique Symms publicados en la revista *Cerdos & Peces*. \$16

Alfredo Grieco y Bauio.

**Cómo fueron los '60**

Un completo viaje hacia todos y cada uno de los grandes hechos de una década todavía controvertida. \$16

Jorge Lanata presenta los tres primeros libros de *Fin de Siglo*, el jueves 13 de abril, a las 21.30 hs. en la *Sala Juan Rulfo* de la Feria del Libro. Se anunciarán los resultados de la convocatoria.

COLECCIÓN DIRIGIDA POR  
JORGE LANATA  
**ESPASA CALPE**  
HACIENDO LIBROS DESDE 1860

fin de  
SIGLO



**LA BENDICION.** En la cubierta de todo el asunto, dibujados con los mismos trazos torpes de Beavis & Butt-Head, un ángel rubio aplaude entusiasmado a un diablo granjero que baila y ejecuta el acordeón como si en ello le fueran los cuernos; ahí nomás cerca de la cabaña, se alza un cementerio sobre una loma donde vuelan perros con alas. Adentro –superando el impredecible cuadrernillo con las letras de las catorce canciones–, foto del protagonista en blanco y negro. El hombre se apoya con indolente elegancia sobre la verja de un cementerio que as pinta tan parecida al del hipotético hermano menor cantante de Raymond Carver. Pareciera que está silbando, pareciera que es más o menos feliz. El nombre del tipo es John Prine y el nombre del CD es *Lost Dogs and Mixed Blessings*; algo así como *Perros Perdidos y Bendiciones Encontradas*, algo así como uno de los mejores compositores de canciones en actividad. John Prine (Illinois, 1946) viene dando vueltas en esto desde 1971, cuando fue descubierto por Kris Kristofferson en el Old Town Club de Chicago y –casi en el acto– grabó el perfecto debut *John Prine* que, enseguida, le valió el rótulo/estigma de “Nuevo Dylan”. Pero lo cierto es que hoy Bob Dylan suele cantar canciones de John Prine en alguna de las paradas de su Neverending Tour o como quiera llamarlo. Esta columna ya había comentado, *Great Days*, la antológica cajita que le dedicara Rhino en 1993; pero *Lost Dogs...* viene ladrando como un verdadero acontecimiento: es el opus 11 de Prine pero, lo que es más importante, es su primer trabajo desde *The Missing Years*, el CD que contenía milagros como “All the best”, “The Sins of Memphis”, “It’s a Big Old Goofy World”, contaba en su lista de invitados a Tom Petty, Bonnie Raitt, Bruce Springsteen, David Lindley y le valiera a Prine el Grammy en 1991, descubriéndolo para toda una generación que todavía piensa que la música country tiene que ver tan solo con bailes en el granero y banjos chorreando sobre el atardecer, *Lost Dogs...* –otra vez con el heartbreaker Howie Epstein en la consola– continúa el trabajo de “modernización” de Prine iniciado en *The Missing Years*. Un proceso similar experimentado al que experimentó Leonard Cohen –con quien Prine tiene tanto que ver y sonar en más de un sentido– a partir de *I’m Your Man*. La expectativa era mucha y la expectativa no será defraudada. *Lost Dogs...* vuelve a ofrecer la usual mezcla de ingenio, dolor, malicia, inocencia, cinismo, amargura, pasión y locura siempre presente en las canciones de Prine esta vez con las figuras invitadas de Marianne Faithfull, Benmont Tench y la decisiva guitarra de Waddy Watchel. Todas las canciones son destacables y no demoran en ocupar su justo lugar junto a todas las otras canciones destacables de John Prine. Pero estamos aquí para honrar y maravillarnos ante la presencia de una joya llamada “Lake Marie”, track 5 de *Lost Dogs...*. Allí, John Prine demuestra todo lo que sabe y lo que sabe es mucho. A lo largo de tres largas historias –y siguiendo la técnica narrativa utilizada por Dylan & Shepard iluminada en “Brownsville Girl”–, Prine narra tres lagos del norte norteamericano. La primera estrofa se demora en el recuerdo y en la leyenda india de cómo obtuvieron su nombre los lagos Elizabeth y Marie. La segunda estrofa se dedica a rememorar la decadencia de un joven amor, de un asado al día libre, de una excursión de pesca y de la insalvable decadencia de ese amor tantos años después. La tercera estrofa cambia abruptamente el tono y se ocupa del relato del hallazgo de dos cadáveres brutalmente desfigurados junto a las orillas del lago. Sobre el final de la canción, John Prine comenta la noticia: “Los vi en el noticiero/ El noticiero de televisión/ En un video en blanco y negro / ¿Sabés qué parece la sangre en un video en blanco y negro? / Sombras / ¡Sombras! / A eso se parece / Todo el amor que compartimos ella y yo / Ahora maestra que no hace más que confirmar aquello que Kris Kristofferson dijera una lejana y fría noche de Chicago casi veinticinco años atrás: “John Prine es tan bueno que alguien debería romperle los pulgares”. Bendito sea.

Rodrigo Fresán



# CLASIGRATIS

**Vendo**

\* Estuche tipo Anvil medida para teclados, bajos, guitarras, consolas, **943-3299**.  
\* Platillo Sabian AA Ride 20' muy poco uso. Urgente: **923-7504**.

## Busco

- \* Bandas de rock todos los estilos, debutantes o no, para shows en La Vieja Casona. 87-4340.
- \* Bandas todos los estilos para representaciones o producciones importantes contactos en Argentina, España y países limítrofes. Sra Pila, 811-9891
- \* Cantante con pilas para banda de rock en actividad. 747-6774
- \* Cantante con personalidad y baterista **imaginativo** para grupo estilo psicodélico y rockero. 612-3653
- \* Baterista para banda de música. Daniel, 951-6256 o Juan. 308-1156

## Clasimúsica

- \* Canto con Graciela Cosceri y Piano con J. José Hermida (*Mississippi Blues Band*) 504-4519
- \* Batería rock, funk, blues y jazz. Lucas, 823-7622
- \* Guitarra, canto, bajo, percusión, armónica. Desde \$40 mensuales. **Estudio Ingrid Osvaldo Verón**, 951-0925/307-4940/832-6521.
- \* Guitarra con Ernesto Snajer (**Lito Vitale** - Los Argentinos) Eléctrica, criolla, clásica, jazz, fusión, berkleé, improv., compos. 856-1251
- \* Canto, foniatría, relajación, actores, locutores. Fga. Ruth Curiel, 961-8906
- \* Guitarra, bajo, batería, órgano y canto. **Damián**, 642-3615/811-9359
- \* Bajo, música, digitación, armonía, bases, temas. **Claudia Sines (Viuda e Hijos)**, 382-6870
- \* Canto, piano, enseñanza, respiración, colocación de la voz, repertorio, lectura, improv., 943-6051
- \* Bajo de 4 y 6 cuerdas, armonía, lectura, técnica, jazz, rock, fusión, funk. **Santiago Greco**, 774-6994
- \* Guitarra clásica y eléctrica. **Fernando Giardini**, 792-6510
- \* Guitarra. **Martín** 806-7709
- \* Estudio superior de jazz **Walter Malo-setti**, clásico jazz, rock, blues. Todos los domingos a las 23 con entrada libre en El Subsuelo, Bmé. Mitre 1571 - Pje. de la Piedra.
- \* Piano, clásico, tango, armonía, contrapunto, historia de la música. 825-4916
- \* Guitarra, armonía, improv., blues, rock, jazz. Slide, trabajos con material en grabaciones y video **Jorge Senco**, 307-1274
- \* Bajo, slapping, flea, trujillo, jazz, solos y walking, teoría, lectura. **Paco Weht**, 361-3894
- \* Bajo, jazz, rock, bossa, escalas, armonía. **Guido Martínez**, 981-0639
- \* Batería, técnica y coord. **Ricardo Frago**, 568-2212
- \* Guitarra, escalas, púa **644-1394**.
- \* Guitarra criolla, acústica y eléctrica, lectura de partituras, canciones ingreso a conservatorios 431-4367
- \* Cursos de guitarra y bajo para músicos de nivel princip., intern y avanz. **Estudio G & M**, 375-2643
- \* Piano y armonía con **Adriana Ilaiaies (Taché)**. Todos los niveles, 542-3215 o 503-2486
- \* Bajo todas las técnicas y estilos, armonía, análisis, compos., 49-1260
- \* Piano, blues, rock, jazz, funk, teclados **MIDI**, 943-3299

## Varios

- \* **Portugués**, conversación y traducción. 307-0478.
- \* **Betiana Blum**. Actuación, textos de Shakespeare y Woody Allen. En el Teatro, Santa Fe 2450. Martes de 20 a 24hs. 342-7958 o 825-8914
- \* **Teatro para niños y adultos**, cursos de 3 y 8 meses, juegos teatrales trabajos con disfraces. 88-9061.
- \* **Dibujo y pintura**, indiv. y grupal, 772-9490.
- \* **Taller New Romantic** de poesía de Miguel Angel Lens. 773-5455
- \* Clase abierta gratuita del taller de **fotógrafos**, el 21 de abril a las 20 hs. Animación video y fotografía. 792-1765. Av. Sta. Fe 2844, Martínez.
- \* **Teallars '95 en La Buhardilla**: Teatro para adultos, fotografía, teatro para chicos, literatura. Av. Córdoba 2344, 952-0116
- \* **Taller de expresión creativa de Viviana Poniamer**. Dibujo, pintura, cerámica, técnicas expresivas, chicos, jóvenes y adultos. Rep. Arabe Siria 3040 2ºF. 804-6645.
- \* **Danza contempor.** con Silvia Giser. 581-5426
- \* **Talleres inter.** de circo en el Rojas. Corrientes 2038, 953-0390